



# spaBALANCER

*the natural way*

## Chlorfreie und biologische Wasserpflegetechnik für Ihren Whirlpool und Ihren Swim Spa

**SpaBalancer** ist die Innovation, mit der Sie das Wasser in Ihrem Whirlpool klar, sauber und geruchsfrei halten – komplett biologisch und chlorfrei.

Durch SpaBalancer ist Ihr Whirlpoolwasser besonders weich und Ihre Haut wird nicht mehr gereizt. Damit gehören auch Hautirritationen der Vergangenheit an: Ihre Haut behält ihren natürlichen Säureschutzmantel und trocknet nicht mehr aus. Selbst mit empfindlicher Haut oder mit Neurodermitis können Sie Ihren Whirlpool jetzt wieder genießen.

SpaBalancer verändert den vorhandenen Kalk im Wasser und schützt so die Technik Ihres Whirlpools. Dadurch erhöht sich die Lebensdauer Ihres Whirlpools erheblich und kann Sie vor teuren Reparaturen verkalkter Pumpen und korrodierter Heizungen bewahren. Auch die Kissen und die Isolierabdeckung Ihres Whirlpools werden eine viel längere Lebensdauer haben, da sie nicht mehr den aggressiven Dämpfen der Desinfektionsmittel ausgesetzt sind.

Statt alle zwei bis vier Monate Ihr Whirlpoolwasser auszutauschen, können Sie das Wasser mit SpaBalancer viel länger nutzen. So schonen Sie die Umwelt und sparen zugleich Energie und Geld.

### Die Vorteile von SpaBalancer:

- Extrem einfache Wasserpflege: ein Messbecher pro Woche.
- SpaBalancer erhält den natürlichen pH-Wert des Wassers und funktioniert bei jedem pH-Wert.
- Funktioniert bei jeder Wasserhärte.
- Das Whirlpoolwasser ist geruchsfrei.
- Keine Kalk- und Schmutzablagerungen oberhalb der Wasserlinie mehr.
- Nie mehr eincremen: Das Wasser ist angenehm weich und hautfreundlich.
- Keine Hautprobleme: kein Kratzen, kein Jucken, kein Spannen. Auch bei Neurodermitis können Sie Ihren Whirlpool genießen.
- Keine roten oder entzündeten Augen mehr.
- Keine Atemprobleme.
- Kein Abduschen des üblichen Chlorgeruchs nach dem Whirlpoolbad.
- Kissen, Isolierabdeckung und Kunststoffschale des Whirlpools werden nicht mehr angegriffen.
- Kein häufiger Wasserwechsel mehr nötig: Wasserwechsel nur ein Mal im Jahr.
- Bei Nichtbenutzung (z. B. Urlaub) bleibt das Wasser über vier Wochen kristallklar – ohne Zugabe von SpaBalancer in dieser Zeit.

### Produktübersicht

|  |   |
|--|---|
| <b>SpaBalancer</b> .....                       | Das Wasserpflegetechnik                             |
| <b>SpaBalancer Ultrashock</b> .....            | Die Schockbehandlung für schwierige Situationen     |
| <b>SpaBalancer Filter Clean Classic</b> .      | Der Filterreiniger                                  |
| <b>SpaBalancer Filter Clean Natural</b>        | Der Filterreiniger auf pflanzlicher Basis           |
| <b>SpaBalancer Instant Filter Clean</b>        | Der Filterreiniger zum Einsprühen                   |
| <b>SpaBalancer System Flush</b> .....          | Der Rohrreiniger                                    |
| <b>SpaBalancer Test Strips</b> .....           | Zum Messen von Ultrashock, Wasserhärte und pH-Wert  |
| <b>SpaBalancer Filter Cleaner</b> .....        | Die Filterbrause                                    |
| <b>SpaBalancer Soft Water</b> .....            | Verhindert Kalkausfällungen                         |
| <b>SpaBalancer Soft Water Filter</b> . . . .   | Macht zu hartes Wasser weich                        |
| <b>SpaBalancer Clean &amp; Refresh</b> . . . . | Der Reiniger für Acryl, Kissen und Isolierabdeckung |
| <b>SpaBalancer Anti Foam</b> .....             | Entfernt Schaum                                     |

### Welche Probleme birgt ein Whirlpool?

Wasser in einem Whirlpool wird auf unterschiedlichste Weise verschmutzt. Bedingt durch die Temperatur des Wassers und das reichhaltige Nahrungsangebot – wie z. B. Schweiß, Hautschuppen, Hautcremes und Haare – vermehren sich Bakterien explosionsartig.

Die Filter können jedoch nur größere Verunreinigungen entfernen, die mikroskopisch kleinen Verschmutzungen, Bakterien und Keime werden von den Filtern nicht aufgenommen. Um das Wasser dennoch sauber zu halten, werden üblicherweise Desinfektionsmittel wie Chlor, Brom und Aktivsauerstoff eingesetzt. Die grundlegende Wirkungsweise dieser Mittel ist die Oxidation zur Tötung von Keimen und Bakterien. Leider entstehen durch diesen Oxidationsprozess zahlreiche gesundheitsschädliche Abfallprodukte, die Ihr Wasser und Ihr Wohlbefinden belasten können.

Ein weiteres Problem ist die Kolonienbildung der Bakterien in den Rohrleitungen, der sogenannte Biofilm. Über 95 % aller Bakterien halten sich im Biofilm auf und sind für Desinfektionsmittel nicht erreichbar: Desinfektionsmittel töten zwar einzelne Bakterien, der Biofilm ist gegen Desinfektionsmittel so gut wie immun. Um den Biofilm unter Kontrolle zu behalten, werden daher oftmals die Dosiermengen der Desinfektionsmittel größer und größer ...

So verhält sich das Wasser zunehmend aggressiver zur Haut. Gleichzeitig verliert es mehr und mehr an „Stabilität“ und droht schließlich „umzukippen“. Deshalb muss das Whirlpoolwasser in der Regel alle zwei bis vier Monate getauscht werden – ein Teufelskreis, der bisher kaum zu durchbrechen war.

Bakterien festzustellen. Die Ursache ist der so genannte Biofilm. Der Biofilm dient den Bakterien als „Rückzugsort und Aufzuchtstation“ und schützt die Bakterien vor den Desinfektionsmitteln. Das einzige Desinfektionsprodukt, das in den Biofilm eindringt, die darin enthaltenen Polysaccharide (Mehrfachzucker) zerstört und damit den Biofilm ablöst, ist SpaBalancer Ultrashock.

### Wie wirkt SpaBalancer?

SpaBalancer ist eine einzigartige Mischung aus natürlichen Mineralien und pflanzlichen Stoffen. Es kapselt Fremdstoffe im Wasser auf der Molekularebene ein. Schädliche Bakterien werden von ihren Nährstoffen getrennt und vermehren sich nicht mehr. Die eingekapselten Schmutzstoffe werden durch die Filter entfernt. Der Aufbau von Biofilmen wird unterbunden.

Nicht nur Verunreinigungen, sondern auch im Wasser gelöste Stoffe wie z. B. Kalzium, Eisen, Kupfer und Mangan werden von SpaBalancer erkannt. Durch die einzigartige Wirkformel werden auch sie eingekapselt und herausgefiltert. Auch Fette, Öle und Harnstoffe werden auf diese Weise unschädlich gemacht und entfernt. Das Wasser nimmt eine quellwassergleiche Qualität an: Es ist kristallklar, geruchsfrei und angenehm weich zur Haut.



| Wasserpflegeanleitung          | Whirlpool                     |      |                                |      |                                |      |                                |      | Schwimmspa                     |     |
|--------------------------------|-------------------------------|------|--------------------------------|------|--------------------------------|------|--------------------------------|------|--------------------------------|-----|
|                                | 160 x 200 cm<br>ca. 800 Liter |      | 200 x 200 cm<br>ca. 1000 Liter |      | 220 x 220 cm<br>ca. 1200 Liter |      | 235 x 235 cm<br>ca. 1800 Liter |      | 450 x 240 cm<br>ca. 8000 Liter |     |
|                                | SB                            | US   | SB                             | US   | SB                             | US   | SB                             | US   | SB                             | US  |
| nach Befüllung / after filling | 80                            | 50   | 100                            | 60   | 120                            | 70   | 160                            | 100  | 500                            | 200 |
| nach 1 Woche / after 1 week    | 50                            | 40   | 60                             | 40   | 70                             | 50   | 80                             | 60   | 100                            | 100 |
| nach 2 Wochen / after 2 weeks  | 40                            | 30   | 50                             | 30   | 60                             | 40   | 70                             | 50   | 100                            | 100 |
| nach 3 Wochen / after 3 weeks  | 40                            | 20   | 40                             | 20   | 50                             | 30   | 60                             | 40   | 100                            | 100 |
| nach 4 Wochen / after 4 weeks  | 40                            | 20   | 40                             | 20   | 50                             | 20   | 60                             | 30   | 100                            | 100 |
| pro Woche / per week           | 40                            | 0-20 | 40                             | 0-20 | 50                             | 0-20 | 50                             | 0-20 | 100                            | 100 |

**SB = SpaBalancer / US = Ultrashock**

**Die Mengen sind in ml – Kann nach Bedarf erhöht oder gesenkt werden. Grundlage ist Benutzung 4 x pro Woche mit 2 Personen. SpaBalancer vor Verwendung gut schütteln. | Nach Zugabe von SpaBalancer mind. 4 Stunden warten und dann Ultrashock zugeben. Ultrashock verliert pro Monat ca. 8% Leistung. Menge ggfls. angleichen. | Filter in den ersten beiden Wochen 2 x in der Woche mit Filterreiner reinigen. Danach alle 1 bis 2 Wochen. | Filterdauer pro Tag mindestens 6 Stunden.**

### SpaBalancer Ultrashock

#### Was ist SpaBalancer Ultrashock?

SpaBalancer Ultrashock ist ein Reiniger auf Basis von C2Oxid. Er ist fünf mal stärker als Chlor. SpaBalancer Ultrashock tötet zuverlässig Keime, Bakterien und Legionellen ab.

Eine Desinfizierung von Wasser mit herkömmlichen Desinfektionsmitteln wie z.B. Chlor oder Brom macht die darin befindlichen Bakterien zunächst unschädlich. Nach einer gewissen Zeit ist jedoch wieder ein Aufwuchs von Legionellen oder anderen

#### Wann sollten Sie SpaBalancer Ultrashock verwenden?

Wann eine Schockbehandlung nötig ist:

- Nach der Erstbefüllung des Whirlpools.
- Falls das Wasser nicht kristallklar sein sollte.
- Falls das Wasser unangenehm riecht.
- Falls Sie schmierige Ablagerungen an der Whirlpoolwand haben sollten.

- Wenn durch eine „Whirlpoolparty“ das Wasser sehr stark verschmutzt wurde.
- Regelmäßig, wenn Sie Desinfektionsmittel wie Chlor, Brom, Aktivsauerstoff etc. verwenden.

Es ist auch möglich, die Desinfektion des Whirlpools nur mit SpaBalancer Ultrashock durchzuführen. Das ist z. B. bei Hot Tubs aus Holz ohne Filteranlage empfehlenswert.

**Wie führen Sie eine Schockbehandlung durch?**

Geben Sie 50 ml SpaBalancer UltraShock pro 1000 Liter Wasserinhalt in das Wasser. Bei der Zugabe von SpaBalancer Ultrashock lassen Sie für eine bessere Durchmischung die Pumpen laufen. Es ist wichtig, dass SpaBalancer Ultrashock mindestens 8 Stunden einwirken kann. (Sollte es weniger als 8 Stunden einwirken, können sich immer noch Bakterien und Verschmutzungen im Whirlpool befinden).

Sie können die Konzentration des SpaBalancer Ultrashock mit den SpaBalancer Test Stripes kontrollieren. Nach 8 Stunden sollten die Teststreifen noch mindestens 1 ppm Konzentration anzeigen. Falls sich vor Ablauf der acht Stunden kein SpaBalancer Ultrashock mehr im Wasser befindet, wiederholen Sie die Schockbehandlung. Wichtig: Diese Werte beziehen sich auf 37 Grad Celsius warmes Wasser. Bei kälterem Wasser baut sich SpaBalancer Ultrashock langsamer ab.

Sollte nach der zweiten Anwendung das SpaBalancer Ultrashock sich immer noch zu schnell abbauen, kann das auf eine starke Verschmutzung mit viel Biofilm in den Rohrleitungen hinweisen. Hier sind höhere Dosierungen angezeigt. (Maximal 200 ml für 1000 Liter Wasserinhalt.)

**SpaBalancer Ultrashock als Zusatzreiniger bei „problematischen“ Whirlpools**

Problematische Whirlpools sind Whirlpools mit einer nicht ausreichenden Filterung, z. B. aufblasbare Whirlpools oder auch Whirlpools aus Holz (Hot Tubs). Bei der Verwendung von SpaBalancer sind eine ausreichende Filterung (mindestens 6 Stunden am Tag) und saubere Filter entscheidende Faktoren für den Erfolg. Bei einigen Whirlpools lässt sich die Filterlaufzeit nicht einstellen – das kann zu schmierigen Ablagerungen und Eintrübungen führen. In diesen Fällen kann regelmäßig nach Bedarf eine Schockbehandlung durchgeführt werden.

Nach der erfolgreichen Schockbehandlung warten Sie, bis kein SpaBalancer Ultrashock mehr im Wasser ist. Geben Sie danach die übliche Menge SpaBalancer in das Wasser (40 ml bis 60 ml).

Sie können auch nach jedem Bad 20 ml bis 40 ml SpaBalancer Ultrashock ins Wasser geben. Die Menge ist abhängig von der Anzahl der Personen, die im Whirlpool waren. Darüber hinaus

geben Sie einmal in der Woche ca. 20 ml bis 60 ml SpaBalancer hinzu. Bei dieser Verfahrensweise nutzen Sie die Vorteile beider Systeme: SpaBalancer Ultrashock ist ein schnell wirkendes Oxidationsmittel, das sich nach kurzer Zeit abbaut, SpaBalancer ist ein langsam und kontinuierlich wirkendes, hautfreundliches Wasserpflege- und Reinigungsmittel.

**SpaBalancer Ultrashock als alleiniges Desinfektionsmittel**

SpaBalancer Ultrashock kann auch als alleiniges Desinfektionsmittel ohne SpaBalancer verwendet werden, z. B. bei Whirlpools ohne Filteranlage wie Hot Tubs aus Holz.

Geben Sie nach der Benutzung des Whirlpools 20 ml SpaBalancer Ultrashock pro Person in das Wasser. Da SpaBalancer Ultrashock keine Depotwirkung hat, sollten Sie bei Nichtbenutzung des Whirlpools mindestens alle drei Tage 15 ml SpaBalancer Ultrashock in das Wasser geben. Achten Sie darauf, dass die Dosierung von SpaBalancer Ultrashock nicht unter 1,0 ppm sinkt.

**SpaBalancer Ultrashock als Schockmittel bei anderen Desinfektionsarten**

Da die meisten Desinfektionsarten (Chlor, Brom, Aktivsauerstoff) das Wachstum von Biofilm zulässt, ist es empfehlenswert, regelmäßig eine Schockbehandlung mit SpaBalancer Ultrashock durchzuführen. Diese beseitigt nicht nur den Biofilm, sondern auch viele Rückstände der vorangegangenen Desinfektionen und verbessert so die Wasserqualität erheblich.

**SpaBalancer Ultrashock als Geruchsvernichter**

SpaBalancer Ultrashock hat die Fähigkeit Aromamoleküle zu zerstören. Durch diese einzigartige Fähigkeit können Sie bei Zugabe von 10 bis 20 ml Ultrashock auf 1000 Liter Wasser auch schlecht riechendes Wasser wieder erfrischen.

**Haltbarkeit**

SpaBalancer Ultrashock verliert monatlich ca. 8% an Wirksamkeit und ist maximal 1 Jahr haltbar. Es soll kühl und dunkel aufbewahrt werden. Die angegebenen Mengen sollten dann erhöht werden, um die nachlassende Wirksamkeit nach Haltbarkeitsdatum zu kompensieren. Auf dem Boden jeder Flasche befindet sich ein Datumsetikett mit dem Herstellungsdatum.

### SpaBalancer Filter Clean Classic

Moderne Kartuschen-Filter bestehen aus einem Spezialvlies, das Millionen kleinster Durchlässe besitzt. In diesen Durchlässen verfängt sich der Schmutz und wird so zurückgehalten. Bei einer unsachgemäßen Reinigung setzen sich im Vlies Bakterien fest und bilden einen Biofilm, der sie schützt. Zusätzliche Fette, Öle und Hautschuppen bilden die Nahrungsgrundlage für die Bakterien. Dann wird der Filter zum Wasserverschmutzer. Verunreinigte Filter verursachen zudem einen höheren Stromverbrauch der Filterpumpe und verkürzen die Lebenszeit der Filterpumpe.

Aus diesen Gründen ist es wichtig, die Filter regelmäßig gründlich zu reinigen: SpaBalancer Filter Clean Classic löst organische Verschmutzungen, Fette und Öle aus dem Filtervlies.

Reinigen Sie die Filter alle zwei bis drei Wochen (in der Anfangszeit mit SpaBalancer kann auch eine wöchentliche Reinigung nötig sein) und verwenden Sie während der Reinigungszeit einen zweiten Satz Filter. Hierzu legen Sie die Filter in einen Behälter und geben Sie 100 ml bis 200 ml SpaBalancer Filter Clean Classic hinzu und füllen Sie ihn mit Wasser auf, bis die Filter bedeckt sind. Je höher die Konzentration des SpaBalancer Filter Clean Classic, desto besser die Reinigungswirkung. Die Menge des SpaBalancer Filter Clean Classic ist abhängig von der Verschmutzung. Lassen Sie die Filter 12 Stunden in dem Behälter mit SpaBalancer Filter Clean Classic.

Danach entnehmen Sie die Filter und spülen sie gründlich mit einem Wasserschlauch aus. Empfehlenswert dafür ist die Filterbrause SpaBalancer Filter Cleaner.

Tauschen Sie Ihre Filter alle zwei Jahre aus. Das Filtervlies verliert seine Filterwirkung im Lauf der Zeit. Selbst gut aussehende Filter können dann nur eine schlechte Filterleistung erbringen.

### SpaBalancer Filter Clean Natural

- Komplette aus pflanzlichen Wirkstoffen
- Schont die Umwelt und die Filter
- Entfernt zuverlässig Schmutz und Fette
- Schäumt nicht

*Verwendung und Dosierung wie bei Filter Clean Classic.*

### SpaBalancer Instant Filter Clean

SpaBalancer Instant Filter Clean ist ein gebrauchsfertiger Filterreiniger zum einsprühen. Er ist für die schnelle Reinigung der Filter zwischendurch gedacht. Entnehmen Sie den Filter und sprühen Sie ihn gründlich mit SpaBalancer Instant Filter Clean ein. Lassen Sie den Filterreiniger mindestens 15 Minuten einwirken. Spülen Sie ihn danach gründlich aus und setzen Sie den Filter wieder in den Whirlpool ein.

SpaBalancer Instant Filter Clean ist in der Reinigungswirkung schwächer als SpaBalancer Filter Clean. Es sollte daher nur gelegentlich für eine schnelle Filterreinigung eingesetzt werden.

### SpaBalancer System Flush

SpaBalancer System Flush ist ein hoch wirksamer Rohrreiniger für die empfohlene jährliche Reinigung der Rohrleitungen.

In jedem Whirlpool befinden sich viele Meter Rohrleitungen. Durch unterschiedliches Strömungsverhalten können sich in den Rohren Schmutzablagerungen und Biofilm absetzen. Daher ist es empfehlenswert, einmal im Jahr die Rohrleitungen gründlich zu reinigen.

Für diese Intensivreinigung der Whirlpool-Rohrleitungen wurde SpaBalancer System Flush entwickelt:

- Es entfernt Biofilm sehr schnell und aggressiv.
- Es entfernt Kalziumablagerungen.
- Es entfernt Fette und Öle.

Eine Flasche SpaBalancer System Flush reicht für einen Whirlpool mit 1500 Liter Wassereinhalten. In besonders schwierigen Fällen (z. B. bei älteren, gebrauchten Whirlpools) kann man auch die doppelte Menge verwenden.

#### *Anwendung:*

1. Entfernen Sie die Filter.
2. Schütteln Sie die Flasche gut durch.
3. Starten Sie alle Pumpen und gießen Sie die Flasche SpaBalancer System Flush in das Wasser.
4. Lassen Sie SpaBalancer System Flush über Nacht einwirken. SpaBalancer System Flush schäumt stark. Schalten Sie die Sicherungen für den Whirlpool aus, damit die Pumpen nachts nicht laufen.
5. Lassen Sie die Pumpen am nächsten Tag noch einmal 20 Minuten laufen.
6. Entleeren Sie den Whirlpool.
7. Spülen Sie die Rohrleitungen gründlich über die Düsen mit einem Gartenschlauch.
8. Füllen Sie den Whirlpool mit frischem Wasser.

Nach der Verwendung von SpaBalancer System Flush führen Sie eine Schockbehandlung mit SpaBalancer Ultrashock durch. SpaBalancer System Flush ist ein schäumendes Reinigungsmittel. Durch die Schockbehandlung werden vorhandene Restmengen im frischen Wasser neutralisiert.

### SpaBalancer Soft Water

SpaBalancer Soft Water verhindert zuverlässig Kalkablagerungen in Ihrem Whirlpool.

#### *Anwendung:*

Vor Gebrauch gründlich schütteln.

Geben Sie nach der Befüllung des Whirlpools 150 ml SpaBalancer Soft Water in 1000 Liter Wasser. Bei hartem Wasser können Sie die Menge bis auf 250 ml / 1000 Liter Wasser erhöhen.

### *SpaBalancer Soft Water Filter*

Hartes, stark kalkhaltiges Wasser ist nicht gut für Ihren Whirlpool: Kalkablagerungen können sich bei pH-Werten über 8,5 an den Wänden Ihres Whirlpools absetzen und auch die Filter Ihres Whirlpools verstopfen. Kalk kann sich auf der Heizung ablagern und damit die Lebensdauer der Heizung beeinträchtigen. Kalk kann auch zu Flockenbildung im Wasser führen.

Unser SpaBalancer Soft Water Filter wandelt unnötiges Kalzium und Magnesium mittels Ionenaustausch zu Natrium um. Nach diesem Prozess erhält Ihr Wasser eine mineralwassergleiche Qualität.

Ab einer Kalziumhärte von 400 ppm sollten Sie den SpaBalancer Soft Water Filter einsetzen. Sie können die Wasserhärte mit den SpaBalancer Test Stripes messen.

Die Anwendung ist sehr einfach: Schließen Sie den SpaBalancer Soft Water Filter an den Gartenschlauch an und füllen Sie langsam den Whirlpool. Je langsamer Sie den Whirlpool füllen, desto weicher wird das Wasser.

Der SpaBalancer Soft Water Filter ist ausreichend für 30000 Liter Wasser.

Wichtig nach Gebrauch: Der SpaBalancer Soft Water Filter darf nicht austrocknen. Verschließen Sie ihn bei Nichtgebrauch mit den Endkappen.

### *SpaBalancer Clean & Refresh*

SpaBalancer Clean & Refresh ist ein milder Reiniger für die Kissen, die Unterseite der Isolierabdeckung und für die Acryloberfläche des Whirlpools. Es entfernt Schmutz und die damit verbundenen Gerüche. Die Gerüche werden durch einen pflanzlichen Wirkstoff neutralisiert. Sprühen Sie SpaBalancer Clean & Refresh auf die zu reinigenden Stellen und lassen Sie es für ein paar Minuten einwirken. Spülen Sie es dann mit Wasser ab.

### *SpaBalancer Anti Foam Schaum Entferner*

SpaBalancer Anti Foam wurde speziell für die Verwendung in Whirlpools entwickelt. Er beseitigt Schaum äußerst effektiv. SpaBalancer Anti Foam enthält keine gesundheitsschädlichen Bestandteile. Alle verwendeten Bestandteile sind für den Gebrauch in Lebensmitteln zugelassen.

#### **Verwendung:**

Vor Gebrauch gründlich schütteln.

Ca. 10 ml (3 Teelöffel) Anti Foam in das Wasser geben. Bei Bedarf wiederholen.

### *Wir wünsche Ihnen viel Spaß mit Ihrem Whirlpool und SpaBalancer.*

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder senden Sie uns eine Mail an:

[info@spabalancer.com](mailto:info@spabalancer.com).

Sie können in Ihrer Landessprache schreiben. Wir arbeiten mit Übersetzern.

